

172155

 江西江铃进出口有限责任公司
JMC JIANGXI JIANGLING MOTORS IMPORT & EXPORT CO., LTD.

INVOICE

Invoice No.: 2019JP066
PO No.: 4500538042

Date: 26th Mar, 2019
Container No.: CIGU8197654

To Messers Magna PT S.p.A Plant
Modugno Via del Cidamini,
N 4 70026 Modugno (BA) Italy
Contract: Traenkle, Juergen
TEL: +49(0)7313/644-4536

SHIPPER: JIANGXI JIANGLING MOTORS IMPORT & EXPORT CO., LTD
Jiangling International Building, 2111 Yingbin Middle Road,
Nanchang, Jiangxi, P.R.China
TEL: +86-791-85798001

S/N	Description	GJT PART NO.	HS CODE	CUSTOMER PART NO.	U/Price (EUR)	Qty (UNIT)	Amount (EUR)
1	离合器壳体组件 clutch housing	2510312660	8708939000	2510312660	€ 75.57	672 个	€ 50,783.04
						EXW	€ 50,783.04
Value:	SAY IN EUR FIFTY THOUSAND SEVEN HUNDRED EIGHT THREE AND FOUR CENTS ONLY.						

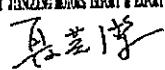
Country of Origin	Port of Loading	Port of Destination
WUHAN, CHINA 武汉市江夏经济开发区金港新区	CHINA PORT	ITALY

Remarks: For weight, measurement and case details please see attached Packing List.
Shipping Mark: N/M

Payment Terms: Made in CNY 60 days after shipping from supplier factory

Beneficiary Account:
Bene's Name: Jiangxi Jiangling Motors Imp. & Exp. Co., Ltd
Bene's Bank: Bank of China, Jiangxi Branch
Bank Address: #1, Zhanqian Xilu, Nanchang, P.R. China.
Account No.: 200702305702
CNAPS Code: CN 104421073701
SWIFT Code: BKCHCNBJ550

Signature:

江西江铃进出口有限责任公司
JIANGXI JIANGLING MOTORS IMPORT & EXPORT CO., LTD




COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6		2 Speditore / Esportatore N. CN 0 JIANGXI JIANGLING MOTORS IMPORT & EXPORT CO.LTD. JIANGLING INTERNATIONAL BUIL. 2111 YINGBIN MIDDLE ROAD NANCHANG (.)		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
			8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulario 4 Dist. di carico 1 1		4T N.:00000657P 07/05/19	
			14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI		5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 42 D/123/1/MV/			
			18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CICU819765.4 IT 1		9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
			21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera " BY RAIL " IT		10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz. prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C. 500,00			
			25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico		15 Paese di spedizione/esportazione 16 Paese di origine CINA CINA		15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a1 CN b1 a2 IT b2 BA	
			29 Ufficio di entrata/uscita DE007602 30 Localizzazione delle merci 100796H-FE		22 Moneta ed importo totale fatturato 23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione EUR 50783,04 1,000000 1 1			
			31 Colli e designazione delle merci PX 42 PALETTE FRIZIONI E LORO PARTI NOLO TRATTA EXTRA EU: 500,00 EURO=== NOLO TRATTA EU: 448,00 EURO===		20 Condizioni di consegna EXW ZHENGZHOU 3			
			44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati di autorizza- zioni		32 Articolo 33 Codice delle merci 1 N. 87089390 90 4999			
			47 Calcolo delle imposi- zioni		34 Cod.P.di origine 35 Massa lorda (Kg) 36 Preferenze a1 CN b1 8442 100			
		50 Obbligato principale N. rappresentato da: Luogo e data:		37 REGIME 38 Massa netta (Kg) 39 Contingenti 4000 7660,80000				
		51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente 41 Unità supplementari 42 Prezzo dell'articolo 43 Cod. M.V. MRN -19DE760252763848M5 50783,04				
		52 Garanzia non valida per		44 Aggiustamento 45 Valore statistico 0,00 51283,04				
		53 Ufficio di destinazione (e paese)		46 Differenziale di pagamento 47 Identificazione del deposito 014907R				
		54 Luogo e data: BARI 07/05/19		B Dati contabili REG. 4T N.00000657P DEL 07.05.19 CONTO N. 014907R - A 93 N. 000015 EUR. 0,00 G SCAD. 08.06.19 EUR. 2307,74 F SCAD. 08.06.19 CDC: CA Cod.Svincolo: F57FS8				
		55 Ufficio di destinazione (e paese)		Cod.Mecc. 26198 N				
		56 Ufficio di destinazione (e paese)		57 Ufficio di destinazione (e paese)				
		58 Ufficio di destinazione (e paese)		59 Ufficio di destinazione (e paese)				
		59 Ufficio di destinazione (e paese)		60 Ufficio di destinazione (e paese)				
		61 Ufficio di destinazione (e paese)		62 Ufficio di destinazione (e paese)				
		63 Ufficio di destinazione (e paese)		64 Ufficio di destinazione (e paese)				
		65 Ufficio di destinazione (e paese)		66 Ufficio di destinazione (e paese)				
		67 Ufficio di destinazione (e paese)		68 Ufficio di destinazione (e paese)				
		69 Ufficio di destinazione (e paese)		70 Ufficio di destinazione (e paese)				
		71 Ufficio di destinazione (e paese)		72 Ufficio di destinazione (e paese)				
		73 Ufficio di destinazione (e paese)		74 Ufficio di destinazione (e paese)				
		75 Ufficio di destinazione (e paese)		76 Ufficio di destinazione (e paese)				
		77 Ufficio di destinazione (e paese)		78 Ufficio di destinazione (e paese)				
		79 Ufficio di destinazione (e paese)		80 Ufficio di destinazione (e paese)				
		81 Ufficio di destinazione (e paese)		82 Ufficio di destinazione (e paese)				
		83 Ufficio di destinazione (e paese)		84 Ufficio di destinazione (e paese)				
		85 Ufficio di destinazione (e paese)		86 Ufficio di destinazione (e paese)				
		87 Ufficio di destinazione (e paese)		88 Ufficio di destinazione (e paese)				
		89 Ufficio di destinazione (e paese)		90 Ufficio di destinazione (e paese)				
		91 Ufficio di destinazione (e paese)		92 Ufficio di destinazione (e paese)				
		93 Ufficio di destinazione (e paese)		94 Ufficio di destinazione (e paese)				
		95 Ufficio di destinazione (e paese)		96 Ufficio di destinazione (e paese)				
		97 Ufficio di destinazione (e paese)		98 Ufficio di destinazione (e paese)				
		99 Ufficio di destinazione (e paese)		100 Ufficio di destinazione (e paese)				

Dichiarazione trasmessa telematicamente

Svin.: F57FS8

Si delega per il controllo il
Capo Servizio

V: Il Capo Servizio

Firma e nome del dichiarante / rappresentante
C.A.D. MILELLA SURL
GEOM. BRUNO MILELLA



江西江铃进出口有限责任公司
JIANGXI JIANGLING MOTORS IMPORT & EXPORT CO., LTD.

INVOICE

Invoice No. 2019JP066
PO No. 450051002

To Messers: Magna PT S.p.A Plant
Modugno Via del Ciclamini,
N° 4 70026 Modugno(BA) Italy

Contract: Traenke, Juergen
TEL: +49(0)7313/644-4636

Date: 26th Mar, 2019
Container No.: CICU8197654

SHIPPER: JIANGXI JIANGLING MOTORS IMPORT & EXPORT CO., LTD
Jiangling International Building, 2111 Yingbin Middle Road,
Nanchang, Jiangxi, P.R.China
TEL: +86-791-85798001

S/N	Description	GJT PART NO.	HS CODE	CUSTOMER PART NO.	Unit Price (EUR)	Qty (UNIT)	Amount (EUR)
1	离合器壳体组件 clutch housing	2510312660	8708939000	2510312660	€ 75.57	672 个	€ 50,783.04
						EXW	€ 50,783.04
Value:	SAY IN EUR FIFTY THOUSAND SEVEN HUNDRED EIGHT THREE AND FOUR CENTS ONLY.						

Country of Origin	Port of Loading	Port of Destination
WUHAN, CHINA 武汉市江夏经济开发区金港新区	CHINA PORT	ITALY

Shipping Mark: N/M

Remarks: For weight, measurement and case details please see attached Packing List.

Signature:

江西江铃进出口有限责任公司
JIANGXI JIANGLING MOTORS IMPORT & EXPORT CO., LTD.

王莹莹

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 657P del 07/05/2019 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	42	Totale massa lorda	8442.0
Tot. Dir. Acc.	2307.74	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	2307.74	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	2307.74	Data Conv.	07/05/2019		

Convalidata da

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	F57FS8
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	15	Del	07/05/2019	Piccola cassa
--------	----	-----	------------	---------------

Quietanza N.

Del

Discarico N.

Del

A27 N.

Del

Tipo

Serie

Rettifica

Del

Causale

Totale Rett.

Prog. Rett.

Rettificata da

Annullamento

Del

Causale

Annullata da

Totale diritti da garantire

0.00

Destinatario

IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione

CN

Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato

EUR 50783.04

Spedizioniere

IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL



AGENZIA
DOGANE
MONOPOLI

UFFICIO:
07/05/2019 13.40.34

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 T Numero: 657P del 07/05/2019 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 19DE760252763848M5

Identificativo del container: CICU8197654

Codice Taric e descrizione della merce: 8708939090 - FRIZIONI E LORO PARTI

Regime Doganale 4000

Codice paese di origine: CN

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 42 - Peso lordo: 8442.0 - Peso netto: 7660.8 - Qnta suppl.: n.d.